



大会

Distr.: General
15 November 2011
Chinese
Original: English

第六十六届会议

议程项目 145

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内
所犯严重违反国际人道主义法行为
负责者的国际法庭经费筹措

前南斯拉夫问题国际法庭 2010-2011 两年期预算第二次执行情况报告

秘书长的报告

摘要

本报告是前南斯拉夫问题国际法庭 2010-2011 两年期预算第二次执行情况报告，是根据大会第 65/253 号决议提交的。本报告载列了 2010-2011 两年期预计最后支出的估计数，其中考虑到与第一次执行情况报告(A/65/581)所作假设比较的通货膨胀和汇率变动参数以及生活费调整数。大会第六十五届会议已对估计数进行审查，并据以编列两年期订正批款和收入估计数。

订正后的所需资源比 2010-2011 两年期订正批款增加毛额 6 960 500 美元(净额减少 3 797 400 美元)。所需资源增加反映以下因素的净效应：汇率浮动引起的增加(毛额 7 230 300 美元(净额 6 881 900 美元))，以及通货膨胀影响导致的增加(毛额 2 273 500 美元(净额 1 878 300 美元))，增加额由员额占用及其他变动费用减少(毛额 2 543 300 美元(净额 12 557 600 美元))而部分抵消。

请大会把前南斯拉夫问题国际法庭特别账户的 2010-2011 两年期批款订正为毛额 327 472 300 美元(净额 286 012 600 美元)。

一. 导言

1. 提交这份前南斯拉夫问题国际法庭预算第二次执行情况报告，旨在提出两年期所需资源最后数额的估计数。确定估计数的依据是：两年期头 19 个月的实际支出；最后 5 个月的预计所需资源；以及与第一次执行情况报告(A/65/581)所作假设比较的通货膨胀和汇率变动以及生活费调整。大会第六十五届会议已对估计数进行审查，并据以编列 2010-2011 两年期订正批款。

2. 国际法庭的活动主要是审案活动，因此所需资源大多与审案活动的进度相关。

二. 对所需经费净额变动的解释

3. 本报告所列估计数比大会第 65/253 号决议核准的订正批款增加毛额 6 960 500 美元(净额减少 3 797 400 美元)。国际法庭 2010-2011 两年期预计变动的分布情况以及拟议的最后批款，见下表 1 和表 2。

表 1

按构成部分和主要决定因素开列的最后所需资源估计数

(千美元)

构成部分	2010-2011 年 订正批款	预计变动				2010-2011 年 拟议最后批款
		汇率	通货膨胀	员额占用和 其他变动	共计	
支出						
分庭	14 356.0	31.3	14.6	410.9	456.8	14 812.8
检察官办公室	72 013.7	1 403.3	117.3	6 276.2	7 796.8	79 810.5
书记官处	230 380.0	5 704.3	2 108.0	(8 922.3)	(1 110.0)	229 270.0
记录管理和档案	3 762.1	91.4	33.6	(308.1)	(183.1)	3 579.0
支出共计(毛额)	320 511.8	7 230.3	2 273.5	(2 543.3)	6 960.5	327 472.3
收入						
工作人员薪金税	30 424.3	348.4	395.2	10 014.3	10 757.9	41 182.2
其他收入	277.5	—	—	—	—	277.5
所需资源共计(净额)	289 810.0	6 881.9	1 878.3	(12 557.6)	(3 797.4)	286 012.6

表 2
按支出用途和主要决定因素开列的预计支出

(千美元)

支出用途	2010-2011 年 订正批款	预计变动			共计	2010-2011 年 拟议最后批款
		汇率	通货膨胀	员额占用和 其他变动		
支出						
员额	119 217.2	2 659.7	802.8	1 685.6	5 148.1	124 365.3
其他工作人员费用	71 653.6	2 015.7	231.4	(6 109.9)	(3 862.8)	67 790.8
法官薪金和津贴	14 175.9	30.4	12.5	418.9	461.8	14 637.7
咨询人和专家	776.9	18.3	6.9	(87.2)	(62.0)	714.9
工作人员差旅费	4 490.2	—	52.9	(413.3)	(360.4)	4 129.8
订约承办事务	47 224.8	1 336.5	473.4	(4 990.5)	(3 180.6)	44 044.2
一般业务费用	26 114.5	664.5	241.8	(2 439.0)	(1 532.7)	24 581.8
招待费	16.2	0.5	0.2	(0.6)	0.1	16.3
用品和材料	1 815.3	47.2	16.9	(405.2)	(341.1)	1 474.2
家具和设备	4 071.9	98.8	36.2	68.2	203.2	4 275.1
房地改善	240.6	10.3	3.3	(15.4)	(1.8)	238.8
赠款和捐款	290.4	—	—	(269.2)	(269.2)	21.2
工作人员薪金税	30 424.3	348.4	395.2	10 014.3	10 757.9	41 182.2
支出共计(毛额)	320 511.8	7 230.3	2 273.5	(2 543.3)	6 960.5	327 472.3
收入						
工作人员薪金税	30 424.3	348.4	395.2	10 014.3	10 757.9	41 182.2
其他收入	277.5	—	—	—	—	277.5
所需资源共计(净额)	289 810.0	6 881.9	1 878.3	(12 557.6)	(3 797.4)	286 012.6

A. 预算假设的变动

汇率和通货膨胀(增加: 9 503 800 美元)

4. 此类费用增加是受汇率波动的影响(7 230 300 美元)，主要原因是 2010 年 11 月至 2011 年 10 月期间美元对欧元疲软以及 2011 年 11 月和 12 月采用 10 月的汇率，以及通货膨胀造成所需费用增加(2 273 500 美元)。对于通货膨胀，调整数的计算依据为：有关消费价格指数的现有最新数据，以及专业及以上职类工作人员实际工作地点差价调整数指数和一般事务及有关职类工作人员薪级表实际

生活费调整数与订正批款中所作假设比较所产生的差异。关于计算上述数字所采用的假设的详细资料，见本报告附件一。

B. 其他所需经费

分庭

表 3

按支出用途和主要决定因素开列的预计支出

(千美元)

支出用途	2010-2011 年 订正批款	预计变动			共计	2010-2011 年 拟议最后批款
		汇率	通货膨胀	员额占用和 其他变动		
法官薪金和津贴	14 175.9	30.4	12.5	418.9	461.8	14 637.7
咨询人和专家	29.4	0.9	0.3	(1.3)	(0.1)	29.3
工作人员差旅费	150.7	—	1.8	(6.7)	(4.9)	145.8
所需资源共计	14 356.0	31.3	14.6	410.9	456.8	14 812.8

法官薪金和津贴(增加: 418 900 美元)

5. 所需经费增加的原因是: 审判完成日期推迟, 导致与原先预计的数目相比本两年期离开法庭的法官数目减少; 以及依照大会第 65/258 号决议的规定, 为 2011 年离开法庭的审案法官发放一次性惠给金, 而 2010-2011 年预算中未编列此项经费。

检察官办公室

表 4

按支出用途和主要决定因素开列的预计支出

(千美元)

支出用途	2010-2011 年 订正批款	预计变动			共计	2010-2011 年 拟议最后批款
		汇率	通货膨胀	员额占用和 其他变动		
支出						
员额	31 510.0	677.4	83.7	(402.0)	359.1	31 869.1
其他工作人员费用	30 541.3	658.2	(49.5)	1 933.0	2 541.7	33 083.0
咨询人和专家	301.3	5.4	2.3	36.0	43.7	345.0
工作人员差旅费	881.5	—	8.1	(14.9)	(6.8)	874.7

支出用途	2010-2011 年 订正批款	预计变动				2010-2011 年 拟议最后批款
		汇率	通货膨胀	员额占用和 其他变动	共计	
订约承办事务	47.5	1.5	0.5	(2.4)	(0.4)	47.1
工作人员薪金税	8 732.1	60.8	72.2	4 726.5	4 859.5	13 591.6
支出共计(毛额)	72 013.7	1 403.3	117.3	6 276.2	7 796.8	79 810.5
收入						
工作人员薪金税	8 732.1	60.8	72.2	4 726.5	4 859.5	13 591.6
所需资源共计(净额)	63 281.6	1 342.5	45.1	1 549.7	2 937.3	66 218.9

员额(减少 402 000 美元)

6. 所需经费减少反映以下因素的净影响：薪金项下所需经费减少(537 900 美元)，由一般工作人员费用所需经费增加(135 900 美元)部分抵消。薪金项下所需经费减少，原因是各职位现任者的薪金平均低于 2010-2011 两年期的标准薪金费用。根据预算假设，专业及以上职类的空缺率为 9.5%，一般事务及有关职类为 7.9%。2010 年，专业员额的平均空缺率为 11.6%，一般事务员额为 0.9%。2011 年 1 月至 9 月，专业员额的平均空缺率为 12.6%，一般事务员额为 0.3%。截至 2011 年 9 月底，共有 11 个员额(10 个专业员额和 1 个一般事务员额)尚未填补，表明专业员额的实际空缺率为 12.2%，一般事务员额为 2.9%。一般工作人员费用所需资源增加与检察官办公室人员经常轮换有关，造成安置/离职回国的旅费和津贴费用增加，致使实际一般工作人员费用高于预计的费用。

7. 工作人员薪金税项下的经费为 13 591 600 美元，净增加 4 859 500 美元，由工作人员薪金税收入项下同等数额抵消。

其他工作人员费用(增加：1 933 000 美元)

8. 费用增加是根据一般临时人员职位的支出规律确定的。

咨询人和专家(增加：36 000 美元)

9. 所需经费增加的原因是，2011 年 8 月依照法庭命令前往南斯拉夫执行法证任务，2010-2011 年预算未编列此项经费。

书记官处

表 5

按支出用途和主要决定因素开列的预计支出

(千美元)

支出用途	2010-2011 年 修订批款	预计变动				2010-2011 年 拟议最后批款	
		汇率	通货膨胀	员额占用及 其他变动	共计		
支出							
员额	87 707.2	1 982.3	719.1	2 087.6	4 789.0	92 496.2	
其他工作人员费用	39 253.1	1 313.1	264.6	(7 966.2)	(6 388.5)	32 864.6	
咨询人和专家	387.7	10.4	3.8	(119.5)	(105.3)	282.4	
工作人员差旅费	3 433.2	—	42.7	(391.5)	(348.8)	3 084.4	
订约承办事务	46 681.0	1 322.7	468.4	(4 937.1)	(3 146.0)	43 535.0	
一般业务费用	26 114.5	664.5	241.8	(2 439.0)	(1 532.7)	24 581.8	
招待费	16.2	0.5	0.2	(0.6)	0.1	16.3	
用品和材料	1 815.3	47.2	16.9	(405.2)	(341.1)	1 474.2	
家具和设备	2 748.6	65.7	24.2	246.0	335.9	3 084.5	
房地改善	240.6	10.3	3.3	(15.4)	(1.8)	238.8	
赠款和捐款	290.4	—	—	(269.2)	(269.2)	21.2	
工作人员薪金税	21 692.2	287.6	323.0	5 287.8	5 898.4	27 590.6	
支出共计(毛额)	230 380.0	5 704.3	2 108.0	(8 922.3)	(1 110.0)	229 270.0	
收入							
工作人员薪金税	21 692.2	287.6	323.0	5 287.8	5 898.4	27 590.6	
其他收入	277.5	—	—	—	—	277.5	
所需资源共计(净额)	208 410.3	5 416.7	1 785.0	(14 210.1)	(7 008.4)	201 401.9	

员额(增加 2 087 600 美元)

10. 费用增加反映薪金项下所需资源增加(2 891 200 美元)，原因是空缺率低于 2010-2011 两年期间预算所编，由一般工作人员费用项下所需资源减少部分抵销(803 600 美元)，因为一般工作人员费用低于编入预算的实际费率。预算假设为专业及以上职类空缺率 9.5%，一般事务及有关职类 7.9%。2010 年期间，平均空缺率为专业人员员额 7.4%，一般事务员额 3.7%。2010 年 1 月至 9 月期间，平均空缺率为专业人员员额 7.9%，一般事务员额 2.1%。截至 2011 年 9 月底，共有 19 个员额(15 个专业和 4 个一般事务)仍然待补，反映实际空缺率为专业人员员额

8.5%，一般事务员额 1.6%。一般工作人员费用项下所需资源减少与书记官处低于法庭整体水平的人员更替率有关，从而使实际的一般工作人员费用低于预计水平。

11. 工作人员薪金税项下编列的经费数额为 27 590 600 美元，反映净增 5 898 400 美元，由工作人员薪金税收入项下同等数额抵销。

其他工作人员费用(减少 7 966 200 美元)

12. 费用减少主要是由于下列项下所需资源减少：口译(1 337 900 美元)、笔译(246 900 美元)、一般临时人员(6 132 200 美元)、以及加班费和夜勤津贴(195 800 美元)。口译和笔译项下所需资源减少的主要原因是，本两年期间审判活动少于预计，因为程序和证据规则的法定时限以及法庭无法控制的因素导致审案进度受到拖延。一般临时人员项下所需资源减少是根据支出规律确定的。加班费和夜勤津贴项下费用减少的原因是，对本两年期间加班费和夜勤津贴申请实行了持续和严格的监测。

咨询人和专家(减少 119 500 美元)

13. 费用减少是由于审案进度受到拖延，包括推迟了舍舍利案的开庭，导致传召至法庭作证的鉴定人数目低于预期。

工作人员差旅费(减少 391 500 美元)

14. 费用减少主要是由于审判预计完成日期因法庭无法控制的因素而变动，从而使前往海牙的证人、支助人员和受扶养人减少。

订约承办事务(减少 4 937 100 美元)

15. 费用减少主要是由于下列项下所需资源减少：辩护律师费(2 317 900 美元)、被羁押人服务(107 300 美元)、外包逐字记录(2 091 200 美元)和数据处理服务(152 900 美元)。辩护律师费项下费用减少，主要是由于审判时间表的若干变动，包括一些正在进行的审判出现暂停和一些审判不能按期开始，若干复杂性较低案件的排名变化，以及有关自我辩护假设的更改。被羁押人服务项下费用减少主要是由于根据有关为法庭羁押人提供羁押服务的协议，收费略有降低。外包逐字记录项下的减少主要是因为诉讼程序的拖延或推迟对审判室的使用和开庭时间造成影响，从而导致英文和法文法庭报告服务所需资源减少。数据处理服务项下费用减少主要是由于法庭互联网所需资源整合，导致异地网站托管服务每月费用减少。

一般业务费用(减少 2 439 000 美元)

16. 费用减少主要是由于下列项下所需资源减少：通信(168 900 美元)、数据处理设备维持(1 024 200 美元)、各种设备维持(191 300 美元)和杂项事务(918 000

美元)，由房地租金项下所需资源增加(159 300 美元)部分抵销。通信项下费用减少是由于：电信行业放松管制后的激烈竞争取得了经济效益；更广泛地使用传真和电子邮件减少了对邮费的需求；新合同下快递服务收费调低；邮袋服务采用了内部有组织的运输安排。数据处理设备项下费用减少是由于：采购了一个(此前租赁的)储存区域网络，使维持费用大幅度降低；更换了该网络核心部件的供应商，从而使网络设备维持费用减少。各种设备维持项下费用减少的原因是，法庭执行了积极主动的保养和设备寿命周期更换方案。杂项事务项下费用减少，主要是由于需要在荷兰境内临时安置的证人及其家属的人数少于预算所编，因而节省了一些报销费用和医疗服务费用。房地租金项下费用增加是由于租金费用略有上升。

用品和材料(减少 405 200 美元)

17. 费用减少主要是由于下列项下所需资源减少：办公和数据处理用品(110 100 美元)、公共信息用品(138 300 美元)和制服(105 500 美元)。办公和数据处理用品项下费用减少是由于：在法庭所有机关对打印机墨盒和其他用品的使用实行了严格控制；扩大了电子法院和电子数据系统，有可能更多地采用电子形式而不是硬拷贝公布证据和其他法律材料；更多地使用电子邮件传送文字和图像。公共信息用品项下费用减少是由于法庭诉讼程序所用录音带减少，因为审判室使用率低于预计。制服项下所需资源减少主要是因为安保人员全套制服的更换周期延长。

家具和设备(增加 246 000 美元)

18. 费用增加主要是由于超过寿命周期的视听设备所需资源增加。虽然最初希望现有设备能一直用到法庭工作结束，但两名逃犯的被捕和审判进度的拖延使法庭存在期延长，因此需要延长审判室使用期。现有设备无法在法庭整个延长存在期运行，需要更换。增加的费用由因预期法院将在下一个两年期逐步缩编而减少的软件所需资源部分抵销。

赠款和捐款(减少 269 200 美元)

19. 费用减少是由于法庭向安全和安保部缴款减少，因为法庭工作人员到外地办公的人数大幅度减少。

档案

表 6

按支出用途和主要决定因素开列的预计支出

(千美元)

支出用途	2010-2011 年 修订批款	预计变动				2010-2011 年 共计 拟议最后批款
		汇率	通货膨胀	员额占用及 其他变动		
其他工作人员费用	1 859.2	44.4	16.3	(76.7)	(16.0)	1 843.2
咨询人和专家	58.5	1.6	0.5	(2.4)	(0.3)	58.2
工作人员差旅费	24.8	—	0.3	(0.2)	0.1	24.9
订约承办事务	496.3	12.3	4.5	(51.0)	(34.2)	462.1
家具和设备	1 323.3	33.1	12.0	(117.8)	(132.7)	1 190.6
所需资源共计	3 762.1	91.4	33.6	(308.1)	(183.1)	3 579.0

其他工作人员费用(减少 76 700 美元)

20. 费用减少主要是由于预算中所用标准薪金费用高于向任职者支付的实际薪金。

订约承办事务(减少 51 000 美元)

21. 费用减少主要是由于推迟执行原先为 2011 年计划的一些项目,因为这些项目需要档案和记录管理科和卢旺达问题国际刑事法庭通过联合档案战略工作组进行协商。虽已取得可观进展,但由于问题的复杂性,需要进行比预期更长时间的协商。

家具和设备(减少 117 800 美元)

22. 费用减少主要是由于延迟执行需要档案和记录管理科和卢旺达问题国际刑事法庭通过联合档案战略工作组进行协商的项目。

三. 有待大会采取的行动

23. 请大会注意本报告,并为前南斯拉夫问题国际法庭特别账户核准 2010-2011 两年期最后批款毛额 327 472 300 美元(净额 286 012 600 美元)。

附件一

预算假设

在确定本最后批款拟议估计数时采用了以下参数：

预算参数	订正批款采用的估计数		最后批款拟议估计数	
	2010	2011	2010	2011
汇率(1 美元兑换欧元)	0.753	0.753	0.754	0.716
通胀率(%)	1.10	1.00	1.30	2.30
海牙工作地点差价调整数乘数(百分比)	50.73	52.00	50.52	57.54

附件二

2010-2011 两年期的审判活动

1. 法庭的三个审判分庭继续以创纪录能力开展工作，三个审判室从早到晚分别进行两场庭审。这样，三个审判室每天从上午 9 时至下午 7 时可进行六场庭审(听讯阶段)。同时，在每天进行六场庭审的同时，另有一项审判已经进入起草阶段，因此进行的审判共有七场。此外，佩里希奇案最近作出判决，法庭最后两个实质性案件(姆拉迪奇案和哈季奇案)目前处于预审阶段。
2. 本报告起草时，法庭指控的 161 名被告有两人仍处于预审阶段，正在等待审判。目前在审的有 16 名被告，另有 15 名被告提出的上诉尚待作出判决。其他案件已经完成。截至 2011 年 7 月 20 日，法庭指控的被告无人在逃。
3. Gotovina/Čermak/Markač 一案(三名被告)，辩护陈述于 2009 年年中至 2010 年 1 月进行。2011 年 4 月 15 日作出判决，Gotovina 先生和 Markač 先生被分别判处 24 年和 18 年监禁，Čermak 先生被判无罪。两名被告于 2011 年 5 月 16 日分别提出上诉通知书。
4. 佩里希奇一案，检方陈述 2008 年 10 月 3 日开始，2010 年 1 月 25 日结束。辩护陈述于 2010 年 2 月 22 日至 2011 年 1 月 11 日进行。2011 年 9 月 6 日作出判决，佩里希奇先生被判处 27 年监禁。上诉期限有待确定，上诉通知书(如有)尚待提交。
5. Stanišić 和 Simatović 一案(两名被告)于 2008 年 4 月 28 日开始。上诉分庭 2008 年 5 月 16 日作出裁定，由于一名被告的健康状况，5 月 20 日起诉讼无限期暂停。诉讼回到预审阶段。2008 年 12 月 17 日又发出诉讼暂停命令。2009 年 4 月 24 日，对被告的健康状况重新进行评估，裁定两名被告应迟于 2009 年 5 月 4 日结束临时保释。2009 年 6 月 2 日举行审前会议，2009 年 6 月 9 日至 10 日开始检方陈述。2009 年 6 月 29 日至 30 日，检方第一名证人出庭作证。2009 年 8 月，Simatović 先生的律师突然去世。在为更换律师暂时休庭之后，检方陈述 2009 年 11 月 30 日继续进行，2009 年 4 月 5 日结束。目前，Stanišić 先生的辩护陈述继续进行，预计 2012 年下半年作出判决。
6. Popović 等人一案(七名被告)，2009 年 9 月 2 日至 15 日进行最后陈述。2010 年 6 月 10 日作出判决。七名都被定罪，并被判处 5 年监禁至终身监禁。除不准备上诉的 Ljubomir Borovčanin 外，所有被告都提交了上诉通知书。
7. Dordević 一案，检方陈述 2009 年 1 月 27 日开始，2009 年 10 月 28 日结束。辩方陈述 2009 年 11 月 30 日开始，2010 年 5 月 20 日结束。2011 年 2 月 23 日作出判决，Dordević 先生被判处 27 年监禁。已经提交上诉通知书和上诉理由书。

8. Prlić 等人一案(六名被告), 2006 年 4 月 26 日开始提出证据, 2008 年 1 月 24 日检方陈述结束。2008 年 5 月 5 日辩方开始提出证据, 2010 年 5 月 28 日结束陈述。判决审议正在进行, 预计 2012 年年中作出判决。

9. Sešelj 一案的审判 2007 年 11 月 7 日继续进行。但是, 2009 年 2 月至 2010 年 1 月 12 日再次休庭。检方陈述结束后, 2011 年 3 月 8 日至 11 日就第 98 之二条举行了听讯。2011 年 10 月 28 日, 审判分庭提交了被任命调查被告恐吓检方证人指控的法庭之友报告的节录版。法庭之友在报告中认为, 没有充分理由对可以辨认的人启动程序和取证规则第 77 条规定的程序。考虑到分庭在收到当事方意见后对被告指控作出裁决所需要的时间, 以及分庭需对被告最近提出的内容繁多的未决请求作出裁决, 2011 年 10 月 31 日审判分庭裁定 2012 年 2 月 5 日和 2012 年 3 月 5 日分别为提出最后理由书和进行最后陈述的最后期限。预计 2012 年秋天作出判决。

10. M. Stanišić 和 S. Župljanin 一案(两名被告), 检方陈述 9 月 14 日开始, 2011 年 2 月 1 日结束。第一辩护小组的工作已经完成, 第二辩护小组的工作继续进行。预计 2012 年 12 月作出判决。

11. Tolimir 一案, 检方陈述 2010 年 2 月 26 日开始, 目前仍在进行。随着检方陈述接近完成, 就辩方陈述的时间安排作出了裁决, 规定 2012 年 1 月开始辩方陈述。鉴于辩方陈述无需太多时间, 预计 2012 年下半年作出判决。

12. 卡拉季奇一案, 2009 年 10 月 26 日审判开始, 但是被告没有到庭, 称没有完全做好准备。然而, 此后不久被告开始尽快参加检方诉讼。由于案件所涉范围极广又极为复杂, 不大可能在 2014 年年中前作出判决。

13. Lukić 和 Lukić 一案(两名被告), 检方陈述 2008 年 7 月 9 日开始, 2008 年 11 月 11 日结束。辩方陈述 2008 年 12 月 15 日开始, 2009 年 5 月 19 日至 20 日结束。2009 年 7 月 20 日作出判决。被告 Milan Lukić 被判终身监禁。被告 Sredoje Lukić 被判处 30 年监禁。被告提交了上诉通知书和上述理由书, 2011 年 9 月 14 日和 15 日举行了上诉听讯。预计 2012 年上半年作出上诉判决。

14. Milutinović 等人一案(六名被告), 2006 年 7 月 10 日开始审判。检方陈述 2007 年 8 月 6 日开始, 2008 年 8 月 19 日至 27 日结束。2009 年 2 月 26 日作出判决。一名被告(Milutinović)被判无罪, 本案没有提出上诉。其他五名被告罪名成立, 分别判处 22 年(Sainović, Pavković and Lukić)和 15 年监禁(Ojdanić and Lazarević)。预计 2013 年年中作出上诉判决。

15. Haradinaj 等人一案(三名被告), 上诉分庭 2010 年 7 月 19 日判决认为, 围绕审判程序存在证人普遍受到恐吓的情况。因此, 命令对案件的少数指控重新进行审理。2011 年 8 月 17 日开始重审。检方陈述正在进行, 预计 2012 年秋天作出判决。

16. 三起藐视法庭案产生于Šešelj一案的审判。涉及被告的第一起藐视法庭案对Šešelj案进行审判，因为他在知情的情况下故意干扰司法，违反保护措施令披露机密资料，并在其书中披露证人的书面陈述摘录。2009年7月24日作出判决，2010年5月19日上诉分庭确认判决。被告被判处15个月监禁。涉及被告的第二起藐视法庭案，情节与第一起案件相同(违反保护措施令披露机密资料)。2011年2月22日进行审判。涉及被告的第三起藐视法庭案，指他没有按照法庭命令在其网站上删除机密资料。案件目前处于预审阶段。

17. Lukić和Lukić案产生的一起藐视法庭案仍在预审阶段。Jelena Rasić女士(Milan Rasić案件前管理员)被控藐视法庭，因为她的数名证人被控为辩方的虚假陈述作证。Rasić女士目前为等候审判而临时保释，预计审判2012年上半年进行，原因是分配审理此案的法官因正在处理手中案件而无法脱身。

18. 对涉及被告与原Haradinaj等人一案有关的一起案件进行了审判。Kabashi一案的被告Shefqet Kabashi 2011年8月19日首次出庭。他第二次出庭时承认藐视法庭，拒绝为原Haradinaj等人一案作证，Kabashi被判处两个月监禁。

19. Florence Hartmann一案，2000年至2006年期间的法庭检方发言人被控藐视法庭，原因是他在知情的情况下故意干扰司法，违反上诉分庭的两项命令披露资料，并在其书中披露违禁资料。审判在2009年6月15日至17日和2009年7月1日进行。7月3日进行最后陈述。9月14日作出判决，被告被处以罚款7 000欧元。2011年7月19日上诉分庭确认这项判决。

附件三

自愿捐款和信托基金的活动

1. 大会第 49/242 B 号和第 53/212 号决议，请会员国和其他有关方面向前南斯拉夫问题国际法庭自愿捐助现金和秘书长可以接受的服务和用品。截至 2011 年 10 月 31 日，自愿基金收到用于支持法庭活动的现金捐款约 4 990 万美元，并收到总额计 1 109 000 美元的认捐。2010 年 1 月 1 日至 2011 年 10 月 31 日期间，法庭收到现金自愿捐款 4 016 000 美元。

2. 自愿捐款用于青年检察官培训方案(旨在加强前南斯拉夫各国有效调查和起诉战争罪的能力)、外联方案、法庭的遗产活动、以及法庭向国家司法部门移交有关战争罪的知识和材料。截至 2011 年 10 月 31 日，支持法庭活动的自愿现金捐款和现金认捐情况如下：

截至 2011 年 10 月 31 日自愿基金按捐助方开列的现金捐助情况

(千美元)

从法庭成立到 2009 年 12 月 31 日	45 866.9
2010 年 1 月 1 日至 2011 年 10 月 31 日	
美国加州大学洛杉矶分校	50.4
荷兰司法部——2010 年遗产问题会议	24.3
瑞士联邦外交部——2010 年遗产问题会议	26.9
欧洲委员会——外联项目	570.3
欧洲安全与合作组织民主制度和人权办公室——知识转交项目	913.4
芬兰外交部——2011 年遗产问题会议	6.1
欧洲联盟委员会——年青检察官培训方案	387.7
欧洲联盟委员会——外联项目	602.4
大韩民国驻荷兰大使馆——2011 年遗产问题会议	15.0
欧安组织民主制度和人权办公室——知识转交项目	466.6
瑞士联邦外交部——遗产出版项目	2.2
瑞士联邦外交部——阿尔巴尼亚手册项目	50.1
欧安组织民主制度和人权办公室——知识转交项目	90.0
挪威政府紧急援助证人项目	25.8
欧洲联盟委员会年青检察官培训方案	465.1
芬兰政府——外联年青人项目	26.9
欧洲联盟委员会——外联项目	127.3
荷兰政府——2011 年遗产问题会议	109.1
瑞士政府——2011 年遗产问题会议	56.4
小计	4 016.0
共计	49 882.9

截至 2011 年 10 月 31 日自愿基金按捐助方开列的现金认捐情况

(千美元)

欧安组织民主制度和人权办公室——知识转交项目	167.1
欧洲联盟委员会——外联项目	613.9
欧洲联盟委员会——外联项目	136.4
欧洲联盟委员会——检察官办公室年青检察官培训方案	109.1
荷兰海牙市——2011 年遗产问题会议	6.8
卢森堡外交部——2011 年遗产问题会议	68.2
基金开放社会研究所——2011 年遗产问题会议	7.5
共计	1 109.0

按支出用途开列的预计支出

(千美元)

支出用途	2010-2011 估计数 ^a	2010-2011 订正估计数	增加 (减少)
其他工作人员费用	2 129.1	2 798.8	669.7
咨询人和专家	18.0	18.0	—
公务差旅	146.6	242.3	95.7
订约承办事务	233.0	300.6	67.6
一般业务费	98.3	235.6	137.3
用品和材料	8.2	25.3	17.1
赠款和捐款	686.9	907.4	220.5
共计	3 320.1	4 528.0	1 207.9

^a 见 A/66/386。

3. 所需经费增加的主要原因是，2011 年开始执行新项目，确定 2010-2011 年估计数时尚未得到新项目的资金。